

REPORTE DE LA REUNIÓN DEL EQUIPO TÉCNICO CON EXPERTOS INTERNACIONALES

Lima - 3 al 5 de noviembre del 2009

El IPEBA, como órgano operador del SINEACE para la Educación Básica y Técnico Productiva, se ha propuesto como uno de sus objetivos perentorios diseñar los estándares de aprendizaje para la modalidad de Educación Básica Regular y, por ello, organizó un conjunto de actividades con la finalidad de recoger las experiencias adquiridas y las lecciones aprendidas en tres países latinoamericanos: Colombia, Chile y Guatemala. Una de las modalidades que se adoptó fue la de organizar un Foro Nacional al que se invitarían a tres expertos internacionales y que serviría para programar en torno a éste un conjunto de situaciones que permitieran compartir las experiencias realizadas.

Los convocantes

El Foro Nacional *“El desafío es que los estudiantes aprendan: Estándares para una educación de calidad para todos”* fue organizado por el Ministerio de Educación (MED), el Instituto Peruano de Evaluación, Acreditación y Certificación de la Educación Básica (IPEBA) y el Consejo Nacional de Educación (CNE), con la cooperación del Banco Mundial y del Programa de Reforma Educativa para América Latina (PREAL). Además se realizó el Lanzamiento del video: *“Y tú, ¿sabes cuánto aprenden nuestros niños?”* producido por el Ministerio de Educación y el Banco Mundial.

Conferencistas invitados

Para el Foro Nacional se invitó a los siguientes expertos internacionales que trabajan en Colombia, Chile y Guatemala: Jacqueline Gysling Caselli del Ministerio de Educación de Chile (Chile), Patricia Pedraza Daza del Instituto Colombiano de Fomento de la Educación Superior (ICFES) (Colombia) y Fernando Rubio Flores del Programa de Estándares e Investigación Educativa USAID, Guatemala (Guatemala).

Actividades realizadas

Si bien la actividad central fue el Foro Nacional se programaron otras actividades para facilitar el intercambio directo de ideas y experiencias. Se inició con un desayuno de trabajo en el que participaron los expositores internacionales, los organizadores y las autoridades del sector educación. Luego se tuvieron tres días de reuniones entre los expertos y los diversos equipos técnicos encargados de la formulación de estándares del IPEBA y el Ministerio de Educación. Finalmente se concluyó con una sesión especial dirigida a autoridades de las Regiones del país.

Las actividades se desarrollaron de la forma siguiente:

1. Desayuno de trabajo

1.1. Objetivo

El desayuno de trabajo pretendió un intercambio cordial e informal entre los expertos visitantes, los organizadores y autoridades del país para tratar sobre temas referidos a la viabilidad de los estándares de aprendizaje, su legitimación social e incorporación en políticas educativas, así como, la relación entre estándares de gestión y de aprendizaje y así conocer y aprovechar las lecciones aprendidas por esos países e identificar los posibles obstáculos que podrían presentarse en el Perú.

1.2. Asistentes

Asistieron además de los conferencistas, autoridades y personal del Ministerio de Educación, Consejo Nacional de Educación, Banco Mundial, PREAL, Sistema Nacional de Evaluación, Acreditación y Certificación de la Calidad Educativa (SINEACE) y del IPEBA.

1.3. Temas programados

Los temas programados para ser objeto de las conversaciones fueron los siguientes:

- Oportunidades que permiten que las propuestas sean viables e identificación de las dificultades que impiden su concreción
 - Resistencias de diversos sectores
 - Dificultades y cómo se superaron
 - Amenazas aun existentes
- La legitimación social e incorporación de los estándares en las políticas educativas-
 - Nivel de aceptación social conseguida

- *Incorporación a políticas educativa*
- Articulación entre estándares de gestión y de aprendizaje

2. Foro Nacional

La inauguración del Foro Nacional contó con la presencia del Sr. Presidente de la República y del Ministro de Educación.

2.1. Objetivos

El Foro Nacional se propuso promover el debate sobre el tema de estándares de aprendizaje y su incorporación a la agenda pública.

2.2. Asistentes

Estuvo orientado a decisores de política, funcionarios de gobiernos regionales, miembros de instituciones de la sociedad civil y especialistas en el tema.

2.3. Temas programados

El programa del Foro Nacional fue el siguiente:

PROGRAMA

Apertura

Peregrina Morgan, Presidenta del Directorio de IPEBA

Andrés Cardó Franco, Presidente del Consejo Nacional de Educación

Felipe Jaramillo, Director para Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela de la Región de América Latina y el Caribe del Banco Mundial

José Antonio Chang, Ministro de Educación

Lanzamiento del video “Y tú, ¿sabes cuánto aprenden nuestros niños”

Desde el 2007, el Ministerio de Educación evalúa cada año a todos los estudiantes de segundo grado con pruebas estandarizadas de pensamiento lógico-matemático

Presentación del Video:

Carlos Pizano, Secretario de Planificación Estratégica, MINEDU

Proyección del Video

Palabras de honor

Dr. Alan García, Presidente de la República

Panel internacional: Estándares para mejorar aprendizajes que aseguren la equidad de oportunidades y atiendan a la diversidad

Moderación: Patricia Arregui, Coordinadora de PREAL en el Perú, Miembro del Consejo Consultivo de IPEBA

Panelistas:

Patricia Pedraza, Instituto Colombiano de Fomento a la Educación Superior – ICFES - Colombia

Fernando Rubio, Programa de Estándares e Investigación Educativa USAID, Guatemala

Jacqueline Gysling, Ministerio de Educación de Chile

Diálogo

Cierre de la sesión

Clausura

Peregrina Morgan, Presidenta del Directorio de IPEBA

Chingboon Lee, Gerente de Educación para América Latina y el Caribe, Banco Mundial

Idel Vexler, Viceministro de Gestión Pedagógica, MINEDU

3. Sesión Especial para Directores Regionales de Educación

"Panel Internacional: Estándares de aprendizaje en el marco de la descentralización educativa del país"

3.1. Objetivos

La sesión especial pretendió tratar el tema de los estándares en el marco de la descentralización y de la diversidad étnica y cultural del país a fin de poner en relieve la concertación en su elaboración y el rol que le compete a las instancias regionales del sector educación.

3.2. Temas programados

La sesión especial se desarrolló dentro de la realización de la reunión anual de Directores Regionales convocada por el Consejo Nacional de Educación. Tuvo una duración de dos horas.

Para ello, el programa fue el siguiente:

- Exposición de expertos
 - Fernando Rubio - Guatemala
 - Patricia Pedraza - Colombia
- El IPEBA y la formulación de estándares
 - Peregrina Morgan, Presidenta del Directorio de Ipeba
- Presentación del video "Y tú, ¿sabes cuánto aprenden nuestros niños?"

3.3. Asistentes

Expertos internacionales y funcionarios de Gobiernos Regionales y del Ministerio de Educación.

4. Sesiones con el Equipo Técnico

4.1. Objetivos

La Reunión de expertos con el Equipo Técnico tuvo como objetivos:

- Conocer las experiencias en construcción de estándares de aprendizaje desarrolladas por Colombia, Chile y Guatemala, identificando procesos, procedimientos, estrategias, legitimación social, implementación e incidencia en políticas educativas, así como logros, limitaciones, resistencias y lecciones aprendidas.
- Organizar información para formular un plan concertado de construcción de estándares de aprendizajes nacionales, basados en principios de equidad y pertinentes a la diversidad nacional.

4.2. Asistentes

Asistieron Jefes y especialistas del Ministerio de Educación de la Unidad de Medición de la Calidad, de la Dirección General de la Educación Básica Regular y de sus Direcciones de Educación Inicial, Primaria, Secundaria; de la Dirección de Educación Bilingüe, de la Dirección de Educación Rural. Además estuvieron presentes representantes del Consejo Nacional de Educación, investigadores del PREAL, así como directoras, especialistas y consultores del IPEBA.

4.3. Temas programados

El programa se desarrolló con la siguiente metodología: los expertos exponían sus puntos de vista sobre el tema en debate, después de lo cual se iniciaba un diálogo entre los asistentes y los expertos en base a preguntas y repreguntas sobre lo expuesto. Concluido este espacio de intercambio se pasaba al tema siguiente y se procedía de la misma manera.

Primer día

Primer tema: Etapas del proceso para la elaboración de estándares

- Origen de la iniciativa: Ministerio de educación o entidad externa
- Proceso de consulta y compatibilidad con el rigor técnico
- Validación.

Segundo tema: Actores involucrados y concertación de alianzas: Estado, sociedad civil, cooperación internacional

- Instancia organizativa
- Perfiles de equipos que se involucraron
- Involucramiento de autoridades educativas
- Involucramiento de gremios magisteriales
- Rol de los medios de comunicación. Cuales fueron los más efectivos

Tercer tema: Diseño metodológico para la construcción de estándares en cada una de las etapas con énfasis en el inicio

- Cómo se inicia el proceso de construcción de estándares

Segundo día

Continuación del tema: Diseño metodológico

- Criterios de selección de determinadas Áreas o dimensiones
- Capacidades sobre las cuales se pueden elaborar estándares
- Matrices e instrumentos utilizados
- Establecimiento de puntos de corte

Tercer día

Continuación del tema: Diseño metodológico

- Relación estándares y currículum
- Alineación entre estándares de aprendizaje y evaluaciones nacionales
- Estándares de aprendizaje existentes en diversos países para la Educación Básica (Inicial, Primaria y Secundaria)

Cuarto tema: La legitimación social e incorporación de los estándares en las políticas educativas

- Nivel de aceptación social conseguida
- Incorporación a políticas educativas

Quinto tema: Articulación entre estándares de gestión y de aprendizaje

- ¿Se trataron separados?
- Etapas de elaboración

Sexto tema: Lecciones aprendidas y recomendaciones.

4.4. Ideas expuestas

Las sesiones de trabajo de los expertos con el Equipo Técnico fueron muy enriquecedoras e iluminadoras del trabajo futuro. Se presenta un resumen de las ideas más saltantes expuestas.

a. Etapas del proceso para la elaboración de estándares

El proceso partió de decisiones políticas en los tres casos las cuales fueron asumidas por los respectivos Ministerios de Educación.

Los tres países desarrollaron en una primera etapa estándares para las Áreas de Lenguaje y comunicación. En Guatemala se trabajó además Ciencias Naturales, Sociales y estándares para Lenguas Nativas. Se tuvo una atención especial a la identidad cultural Maya trabajándose estándares para el área bilingüe. Esto no ocurrió en los otros dos países. En Colombia, se elaboraron estándares para Matemática, Lenguaje, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales y competencias ciudadanas. Posteriormente, se elaboraron los estándares para el área de Inglés. En Chile, los estándares se han preparado para Lenguaje y Comunicación, Matemática, Ciencias Naturales y Ciencias Sociales.

En Chile se ha preferido hablar de Mapas de Progreso y no de estándares por las resistencias que tiene el magisterio a este término. El diseño de estos Mapas para cada área ha sido más ambicioso que en los otros países pues los dominios Curriculares o ejes se han expresado en dimensiones que buscan hacerlos más comunicables sobre todo para los maestros. Estos Mapas de Progreso le clarifican al profesor cuál es el nivel de aprendizaje que deberían tener sus alumnos y se presentan como un proceso para llegar a alcanzar las competencias.

En Guatemala, los estándares fueron establecidos por grado, y se redujeron a doce (12) por área para favorecer la facilidad comunicativa. En Colombia y Chile, se prefirió trabajar por ciclos o banda de grados.

En los tres casos, se conformaron equipos mixtos con la participación de Direcciones y especialistas de los Ministerios de Educación que condujeron el proceso. Asimismo se conformaron equipos específicos para la elaboración de estándares por áreas los cuales prepararon la primera versión de los mismos, los que fueron puestos a consideración de especialistas, primero para su validación interna y luego en una convocatoria más amplia para su validación externa.

En las tres experiencias se convocaron a especialistas en los temas, a académicos y a autoridades. Cabe señalar la participación de asociaciones de la sociedad civil.

Los equipos tuvieron asesoría externa a cargo de expertos internacionales. En Guatemala se contó con la ayuda de expertos estadounidenses, con la Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana – CECC, y del Programa de Promoción de la Reforma Educativa en América y el Caribe – PREAL. En Chile con la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico – OCDE y el Australian Council for Educational Research – ACER de quien asumieron el modelo. Colombia no mencionó ningún tipo de ayuda externa.

Guatemala y Chile mencionaron que habían dado importancia a las competencias del currículo y en Colombia se siguieron los Lineamientos del Currículo. En las tres experiencias se nota claramente la alineación de los estándares con el currículo y la evaluación.

Finalmente, en todos los casos se señaló la conveniencia de que los estándares no deben ser prescriptivos, sino flexibles y no se deben usar para evaluar a los maestros. Quedó en evidencia que los estándares deben apoyar y acompañar a los docentes para mejorar la calidad educativa.

4.5. Actores involucrados y concertación

Muchos fueron los actores involucrados en cada una de las experiencias.

A nivel del Ministerio de Educación en Guatemala estuvieron presentes las siguientes direcciones:

- Dirección de Calidad y Desarrollo Educativo –DIGECADE,
- Dirección General de Educación Bilingüe Intercultural – DIGEBI,
- Dirección General de la Calidad Educativa – DIGEDUCA.

A estas se unieron las siguientes instituciones nacionales:

- Programa PROCAPS-FUNDAZUCAR
- Universidad del Valle de Guatemala
- Fundación Carlos Novella
- Consejo Nacional de Educación Maya – CNEM
- Comisión Permanente para la Reforma Educativa,
- ONG
- Instituto de Lingüística de la Universidad Rafael Landívar
- Asociación Oxlajuuj Keej Maya Ajziib.

También participaron en forma intensa los Medios de Comunicación y tuvo el apoyo de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional – USAID y United Nations Children’s Found – UNICEF

En Colombia participaron las siguientes instituciones oficiales:

- Dirección de Estándares y Evaluación
- Instituto Colombiano de Fomento de la Educación Superior – ICFES
- Secretarías Departamentales de Educación.

A estas instituciones se unieron las siguientes que pertenecen a la sociedad civil:

- Red Nacional de Lectura,
- Asociación Colombiana de Matemática Educativa – ASOLCOME
- Asociación de Facultades de Educación
- Asociación Colombiana de Ciencias Exactas y Naturales
- Asociación Nacional de Escuelas Normales – ASONEN-
- Medios de Comunicación ASCOFADE.

En Chile se contó con la participación de las siguientes entidades del Ministerio de Educación:

- Unidad de Currículo y Evaluación
- Sistema de Medición de la Calidad de la Educación – SIMCE.

Además participaron también:

- Medios de comunicación
- Facultades de Educación

En todos los casos hubo participación de docentes especializados por área, especialistas en diseño curricular, especialistas en medición y docentes universitarios. Como se ha dicho anteriormente también se contó con importante asesoría internacional.

4.6. Rol de los medios de comunicación

Los países pusieron especial énfasis en la comunicabilidad de los estándares de modo que pudieran ser entendidos por la mayoría.

En Guatemala, el rol comunicativo fue prioritario desde un inicio, ya que se intentaba llegar, sobre todo, a los padres y maestros de las áreas rurales. Se publicaron los estándares en separatas semanales, en un periódico nacional de alta circulación en el

país, desde el inicio de las clases escolares hasta su finalización. Además se elaboró un glosario de términos.

En Colombia, por el contrario, hubo carencia comunicativa. Ello se debió quizás, a que el lenguaje usado para la elaboración de estándares fue demasiado técnico.

Con respecto a este tema, en Chile los Mapas de Progreso no han sido comunicados ampliamente, pero sí los Niveles de Logro del SIMCE. Por otro lado, se señaló que hay un debate público pues hay una política basada en estándares. Incluso los niveles de logro del SIMCE fueron sancionados por los Ministros. Los medios de comunicación solo intervienen al momento de dar a conocer los niveles de logro, para lo que son informados y capacitados.

4.7. La legitimación social e incorporación de los estándares en las políticas educativas

Con respecto al tema de incorporación de los estándares a las políticas educativas, en Guatemala hubo un proceso serio de involucramiento por parte del Estado y el sector educativo en el tema de los estándares. Las acciones desarrolladas fueron las siguientes:

- a. Se alinearon los libros de textos con los estándares, tanto los libros estatales, como también, los de las editoriales privadas.
- b. Se atendió la formación y capacitación de maestros. El equipo técnico capacitó con nuevas metodologías de enseñanza a los capacitadores de maestros del Ministerio, ya que estaba claro que la capacitación tradicional debía ser eliminada. Por lo tanto, se exigió que los profesores realicen una alineación precisa entre el contenido de los estándares y el de sus cursos.
- c. Se atendió la Planificación educativa. Se precisaron las tareas por realizar para que los estándares se cumplan. Solo en esta parte se vieron los estándares de oportunidades de aprendizaje, ya que se expandieron al contexto del aula y se hizo un análisis econométrico (costeo).

En Colombia también hubo una implementación de los estándares en las políticas educativas, que partió del Ministerio como el principal promotor de las políticas de calidad. El sector educativo colombiano concibe los estándares como una guía para la elaboración de planes de estudio, proyectos ministeriales, capacitación docente, evaluaciones sistemáticas y textos escolares. Las editoriales privadas han adoptado el

lenguaje de los estándares y competencias básicas, lo que significa un logro en la aceptación de los estándares.

En Chile, el proceso de comunicación hacia los profesores se ha dado de manera gradual. Dado que el carácter de los estándares no es prescriptivo sino opcional, algunos profesores los han incorporado y otros no. Los profesores que han aplicado los Mapas de Progreso y Niveles de Logro en el aula, manifiestan que estos mecanismos los ayudan a visualizar mejor la trayectoria de sus alumnos y, que, gracias a ellos, han comprendido que el aprendizaje esperado se estructura como un continuo (un nivel básico está implicado dentro de uno medio y este dentro de uno sobresaliente) y no como una acumulación de saberes.

Conclusiones

1. Es importante la conformación de equipos técnicos mixtos que incluya especialistas de Currículo y de Medición de los Ministerios de Educación, así como a especialistas nacionales e internacionales, docentes de educación básica y catedráticos pues este proceso requiere de la participación de diversos agentes vinculados a la educación.
2. Es recomendable planificar desde el inicio una campaña de comunicación masiva dirigida a sectores educativos (plana docente y gremios), el sector privado (ONG, editoriales y empresas) y de la sociedad civil (padres de familia y alumnos), con el fin de que comprendan que la importancia de la elaboración de estándares descansa en un objetivo fundamental de mejorar la calidad educativa de los alumnos.
3. Parecería que la elaboración de estándares por niveles y no por grado resulta más adecuada para que los profesores midan el progreso de aprendizaje en los alumnos.
4. En función de los modelos, el australiano tendría ventajas pues presenta diversidad de niveles y una progresión más acorde a la realidad latinoamericana. El caso de Chile, señala las ventajas pedagógicas del uso de Mapas y Niveles de Logro no solo por la descripción cualitativa del aprendizaje como progresión, sino también porque este modelo manifiesta indudablemente el carácter operacional de

los estándares frente a la generalidad del Currículo y por el impacto esperado en el aprendizaje escolar.

5. El Foro Nacional, el desayuno de trabajo y la Sesión Especial han llegado a las personas claves en la toma de decisiones sobre el tema de estándares y a futuros aliados estratégicos para la elaboración y validación de estándares aunque aún es necesario profundizar con ellos el tema.
6. Las actividades realizadas han permitido obtener información valiosa en relación con las etapas a seguir y los actores a involucrar para la elaboración de estándares de aprendizaje, así como, las posibles formas organizativas a optar, lo cual es un aporte importante para las futuras acciones del Ipeba.
7. Ha quedado claro que la elaboración de estándares requiere de decisiones de política educativa y de un proceso técnico largo y laborioso que demanda precisiones y decisiones críticas que deben adoptarse desde el principio y continuamente.
8. Es muy importante la alineación de los estándares con el currículo y la evaluación de los aprendizajes, común a las tres experiencias expuestas, por lo que los equipos responsables se deben conformar con personal de estas áreas.
9. Los procesos de consulta y de concertación con los diversos actores sociales son fundamentales para la aceptación y legitimación social de los estándares y el respeto a la diversidad.